

## BIBLIOGRAPHY

American Numismatic Society. *The Coinage of El Perú*. Edited by William L. Bischoff. Number 5 of the Coinage of the Americas Proceeding. New York, 1988.

Arauz, Celestino Andres, and Pizzurno, Patricia. *El Panamá Hispano, 1521-1821*. 2nd Edition. Panama, 1991.

Archivo General de Indias (AGI):

Contaduría: 1458  
Contratación: 5792, L. 2, F. 15  
Contratación: 5538, L. 1, F. 193, 209-212, 291-291, 305, 397 and 403  
Indiferente: 144, L. 15, F. 33  
Indiferente: 423, L. 19, F. 291 and 475-477  
Indiferente: 426, L. 25, F. 55, 62, 64 and 68  
Indiferente: 426, L. 26, F. 156  
Indiferente: 739, N. 243  
Indiferente: 2091, N. 20  
Justicia: 58  
Lima: 177, N. 54  
México: 1088, L. 1, F. 230-231  
Patronato: 174, R. 3  
Patronato: 276, L. 4, F. 141  
Panamá: 1, N. 14, 16, 17 and 18  
Panamá: 13, N. 2-3  
Panamá: 223, L. 1, F. 301-302, 306-307 and 308-309  
Panamá: 223, L. 2, F. 98  
Panamá: 229, F. 65-69, 70-71, 84-85 and 90  
Panamá: 237, L. 11, F. 34-35, 43-44, 45-46, 50, 51-52, 55-56, 57, 132-133 and 140  
Santo Domingo: 868, L. 1, F. 8  
Santo Domingo: 868, L. 2, F. 48, 76, 159  
Santo Domingo: 868, L. 3, F. 33

Archivo General de Simancas (AGS):

Consejo y Juntas de Hacienda: leg. 168, núm. 12  
Consejo y Juntas de Hacienda: leg. 182

Archivos Nacionales de Panamá (ANP):

A) Carrillo, Rita D. & Chong, Isaura. *Indice de Cédulas Reales*. Archivo Nacional de Panamá, Panama, 1952.

Cédulas Reales (Volume 109-1-1):

- P. 27 Document 65, Febrero 24, 1579 & Documents 65vto-69vto, March 22, 1579
- P. 32 Documents 84vto-85vto, November 11, 1580
- P. 36 Document 90vto, March 3, 1582

B) Sosa, Juan B. *Indice de Documentos de Panamá en el Archivo General de Indias*. Archivos Nacionales de Panamá, Compilado por Antonio Concha S. J., January 1959.

Documentos de Panamá en el Archivo General de Indias:

- Volume I (D. 10 and 11)
- Volume IV (D. 65 and 66)
- Volume VII (D. 136)
- Volume VIII (D. 147)

Armstrong, Douglas R. *Tumbaga Silver for Emperor Charles V of the Holy Roman Empire*. Palm Beach, FL, 1993.

Bakewell, Peter. *Silver and Entrepreneurship in Seventeenth-Century Potosí, The Life and Times of Antinio López de Quiroga*. University of New Mexico Press, Albuquerque, NM, 1943.

Barber, Richard and Barker, Juliet. *Tournaments*. Weidenfeld & Nicolson. New York, NY, 1989.

Bass, George F. *Ships and Shipwrecks of the Americas*. Thames and Hudson Inc. New York, NY, 1988.

Beals, Gary. *Numismatic Terms of Spain and Spanish America*. San Diego, CA, 1966.

Becker, Thomas W. *The Coin Makers, The Development of Coinage from Earliest Times*. Doubleday & Company, Inc. Garden City, NY, 1969.

Brizuela, Alvaro M. "Descubrimiento Reciente." *Boletín Informativo - Patronato Panamá Viejo*, Vol. 2. Year 1, Panama, April - June 1997.

Bultron, Yilda. "Hablando de Monedas." *Boletín Informativo - Patronato Panamá Viejo*, Vol. 3. Year 1, Panama, July - September 1997.

Burzio, Humberto F. *Diccionario de la Moneda Hispanoamericana*, Vols. 1 & 2. Santiago de Chile, 1958.

Castán, Carlos; Cayón, Juan R. *Las Monedas Españolas Desde D. Pelayo (718) A Juan Carlos I (1980)*. 7th Edition. Madrid, Spain, 1980.

Castillero Reyes, Ernesto J. *Historia de Panamá*. 10th Edition. Panama, 1989.

Castillero Reyes, Ernesto J. "El Sistema Monetario Panameño," *Crónicas de Historia Nacional, Elite* - (Revista Mensual Ilustrada del Club Unión), Year 2, No. 5, Panama, Republic of Panama, June 1, 1935.

- Calicó, Ferrán; Calicó, Xavier & Trigo, Joaquín. *Numismática Española 1474 a 1994*. 8th Edition. Barcelona, Spain, 1994.
- Calicó, Ferrán; Calicó, Xavier & Trigo, Joaquín. *Numismática Española 1474 a 1998*. 9th Edition. Barcelona, Spain, 1998.
- Conte Porras, J. *Colección Numismática Panameña*. Panama, 1982.
- Costa y Turell, Modesto. *Tratado Completo de la Ciencia del Blason ó sea Código Héraldico-Histórico*. Barcelona, Spain, 1856.
- Cunietti-Ferrando, Arnaldo J. "Los Primeros Ensayadores de la Ceca de Potosí," in *Cuadernos de Numismática*, Vol. I, No. 3, Buenos Aires, Argentina, June 1972.
- Cunietti-Ferrando, Arnaldo J. "Fuentes Para la Historia de los Primeros Ensayadores de la Ceca de Potosí," in *Cuadernos de Numismática*, Vol. I, No. 5, Buenos Aires, Argentina, December 1972.
- Cuervo, Antonio B. *Coleccion de Documentos Inéditos Sobre la Geografía y la Historia de Colombia*, Vol. 4. Bogotá, Colombia, 1894.
- Dargent, Eduardo. "Alonso Rincón Primer Ensayador del Perú," in *Gaceta Numismática de la Asociación Numismática Española*, Barcelona, December 1983.
- Dasí, Tomás. *Estudio de los Reales de a Ocho*, Vols. 1 & 2. Valencia, Spain, 1950.
- de Peralta, Manuel M. *Costa Rica, Nicaragua y Panamá en el Siglo XVI*. Madrid, Spain, 1883.
- de Utrera, Cipriano. *La moneda provincial de la Isla Española*. Facsimile reprint of the 1951 edition by the Central Bank of the Dominican Republic. Santo Domingo, Dominican Republic, 2000.
- Díez Morales, Guillermo. "Fundación e Historia de la Casa de Moneda en Panamá," Ministerio de Gobierno y Justicia, *Boletín Informativo de los Archivos Nacionales de Panamá*, Vol. 7. Panama, June 1977.
- Dym, K. A. "La Actuación del Ensayador Xines Martínez en la Casa de Moneda de Lima," in *Gaceta Numismática de la Asociación Numismática Española*, Barcelona, Spain, September 1981.
- Dym, K. A. "Una Nueva Tabulación Cronológica de las Primeras Amonedaciones Suramericanas," in *Gaceta Numismática de la Asociación Numismática Española*, Barcelona, Spain, March, 1988.
- Eslava Galán, Juan. *Los Reyes de España*. Vol. 1: La Vida y la Época de Los Reyes Católicos. Editorial Planeta, S. A. Barcelona, Spain, 1996.
- Estrella Gómez, Miguel. *Monedas Dominicanas, 1492-1979*. Santo Domingo, Dominican Republic, 1979.
- Ferrando, Carlos. "El Significado de las letras AP en las monedas de Panamá," *Cartas de Lectores, Noticias y Comentarios*, in *Cuadernos de Numismática*, Vol. XVI, No. 70, Buenos Aires, Argentina, December 1989.

- Galbis Díez, María del Carmen. *Catálogo de Pasajeros a Indias-Siglos XVI, XVII, XVIII*. Vol. VI (1578-1585), Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos; Archivo General de Indias, Seville, Spain, 1986.
- Gil del Real, Joaquín. "1903-2003: Celebrating a Century of Independence. Panama: Crossroads of the Americas; A Numismatic Bird's Eye View." *Paper Money*, The Official Journal of the Society of Paper Money Collectors. Vol. XLII, No. 5, Whole No. 227, Dallas, TX, September/October 2003.
- Gil del Real, Joaquín. "Panama: Crossroads of the Americas; A Numismatic Bird's Eye View." *Isthmian Collectors Club (ICC) Journal*. Reprint of the 2003 article published in the September/October edition of Paper Money magazine with additional annotations by the ICC Journal editor, Mr. Robert Karrer. Charleston, SC, January 2004.
- Gillingham, Harrold E. *Spanish Orders of Chivalry and Decorations of Honor*. Reprint of the 1926 American Numismatic Society edition by Lenard L. Babin. New York, NY, 1967.
- Granzotto, Gianni. *Christopher Columbus, The Dream and the Obsession - A Biography*. Translated by Stephen Sartalli. Doubleday & Company, Inc. Garden City, NY, 1985.
- Haskins, Jack. "Don Rodrigo de Bastidas Man of Discovery." *Plvs Ultra*. Vol. 17, No. 3, West Palm Beach, FL, 1999.
- Historia General de Panamá*. Vol. 1, No. 1 & 2: Las Sociedades Originarias y el Orden Colonial. Directed by Castellero Calvo, Alfredo. Digital Design Group, Inc. Panama, 2004.
- Hobson, Burton & Obojski, Robert. *Illustrated Encyclopedia of World Coins*. Doubleday & Company, Inc. Garden City, NY, 1983.
- Hopkins, Andrea. *Knights*. Abbeville Publishing Group. New York, NY, 1991.
- Jaen Suarez, Omar. *Geografía de Panamá*, Vol. 1. Panama, undated.
- Junge, Ewald. *World Coin Encyclopedia*. William Morrow and Company, Inc. New York, NY, 1984.
- Las Casas de Moneda en los Reinos de Indias*. Vol. 1: Las Cecas Indianas en 1536-1825. Por Céspedes del Castillo, Guillermo. Madrid, Spain, 1996.
- Las Casas de Moneda en los Reinos de Indias*. Vol. 2: Cecas de Fundación Temprana. Directed by Anes y Alvarez de Castellón, Gonzalo and Céspedes del Castillo, Guillermo. Madrid, Spain, 1997.
- Lasser, Joseph R. "The Cobs of Cartagena, 1622-1655." *American Journal of Numismatics of the American Numismatic Society*, New York, 1992.
- Lasser, Joseph R. and Restrepo, Jorge Emilio. *The Cob Coinage of Colombia*. 2nd Edition. Translated and Edited by William L. Bischoff. Pertinax Press. New York, NY, 2000.
- Lucena Salmoral, Manuel. *Biblioteca Iberoamericana*. No. 91: Vasco Nuñez de Balboa descubridor de la Mar del Sur. Ediciones Anaya, S. A. Madrid, Spain, 1988.
- Mathewson III, R. Duncan. *Treasure of the Atocha*. 2nd Edition. Pisces Books. New York, NY, 1987.

- Medina, José Toribio. *Las Monedas Coloniales Hispano-Americanas*. Santiago de Chile, 1919.
- Mena García, María del Carmen. *Temas de Historia Panameña*. Editorial Universitaria, Panama, 1996.
- Menzel, Sewall H. "La misteriosa casa de moneda colonial en Panamá," in *Gaceta Numismática de la Asociación Numismática Española*, Barcelona, Spain, June 1989.
- Menzel, Sewall H. "La Misteriosa Casa de Moneda Colonial de Panamá," in *Cuadernos de Numismática*, Vol. XVI, No. 68, Buenos Aires, Argentina, August 1989.
- Menzel, Sewall H. "The Mystery Mint of Spanish Colonial Panama." *The Numismatist*. Colorado Springs, CO, June 1990.
- Menzies, Gavin. *1421, The Year China Discovered America*. 1st Perennial Edition. Harper Collins Publisher Inc., New York, NY, 2004.
- Morales Padrón, Francisco. *Atlas Histórico Cultural de América*, Vol 1 & 2. Gobierno Canarias Cultura, Spain, 1987.
- Nesmith, Robert. *The Coinage of the First Mint of the Americas at Mexico City, 1536-1572*. Numismatic Notes and Monographs of the American Numismatic Society, New York, 1955.
- Pellicer I Bru, Josep. "El Ensayador X, Cristóbal de Medina, Sobre Un Real de a Cuatro de Felipe II Acuñado en Santo Domingo," in *Gaceta Numismática de la Asociación Numismática Española*, Barcelona, Spain, September 2002.
- Pellicer I Bru, Josep. *Glosario de Maestros de Ceca y Ensayadores (Siglos XIII-XX)*. 2nd Edition. Madrid, 1997.
- Pradeau, Alberto F. *Numismatic History of Mexico from the Pre-Columbian epoch to 1823*. Reprint of the 1938 edition with annotations & revisions by Clyde Hubbard. New York, NY, 1978.
- Prescott, William H. *Peru*, Vol. 1 & 2. New York, NY, 1900.
- Proctor, Jorge A. "America's First Official Coinage." *The Numismatist*. Colorado Springs, CO, October 2001.
- Proctor, Jorge A. "La Ceca de Panamá en los Tiempos de la Colonia." *Boletín Técnico #1*, Asociación Numismática Centroamericana, September 2001.
- Proctor, Jorge A. "The Mint of Tierra Firme (Panama)." *Plvs Vltra*. Vol. 17, No. 1, West Palm Beach, FL, 1999.
- Ramos Baquero, Angeles. *Platería Virreinal en Panamá - Siglos XVI al XVIII*. Unpublished thesis, Univ. of Seville. Seville, Spain, 1996.
- Recopilación de Leyes de los Reynos de las Indias*. Vol. IV, Title XXIII. (Madrid, 1681: facsimile edition, with prolog by Ramón Menendez y Pidal and a preliminary study by Juan Manzano Manzano. Madrid, Spain, 1973.
- Remarkable Shipwrecks or a Collection of Interesting Accounts of Naval Disasters*. Published by Andrus and Starr; printed by John Russell Jr. Hartford, CT, 1813.

- Richards, Ernie. "Spanish Colonial Coinage and The 'Ear' of Panama." *Plvs Vltra*. Vol. 8, No. 4, West Palm Beach, FL, 1990.
- Richards, Ernie. "Another 'AP' Coin Surfaces." *Plvs Vltra*. Vol. 15, No. 4, West Palm Beach, FL, 1997.
- Richards, Ernie. "Cover Coin." *Plvs Vltra*. Vol. 16, No. 2, West Palm Beach, FL, 1998.
- Richards, Ernie. "Reader Input: Excellent Specimen of 'AP' Two Reales From Old Panama." *Plvs Vltra*. Vol. 21, No. 3, West Palm Beach, FL, 2003.
- Richards, Ernie. "Shipwrecks and Their Treasures: Part Two" – "1585 – Santiago – Bassas de India Reef, Mozambique Channel." *Plvs Vltra*. Vol. 17, No. 4, West Palm Beach, FL, 1999.
- Rosenthal, Earl. "*Plus ultra, Non plus ultra, and the Columnar Device of Emperor Charles V.*" *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes*. Vol. XXXIV, London, England, 1971.
- Sedwick, Frank. "In Search of Colombian Cobs." *The Numismatist*. Colorado Springs, CO, July 1985.
- Sedwick, Daniel, and Sedwick, Frank. *The Practical Book of Cobs*. 3rd Edition. Winter Park, Florida, 1995.
- Sellschopp, E. A. "Monedas de origen dudoso," in *Gaceta Numismática de la Asociación Numismática Española*, Barcelona, March, 1974.
- Shafroth, John H. *Panamá La Vieja*. Edited by Juan Antonio Susto. Imprenta Nacional, Panama 1952.
- Slater, Stephen. *The Complete Book of Heraldry*. Hermes House, Anness Publishing Inc. New York, NY, 2003.
- Sosa, Juan B. *Panamá La Vieja - con motivo del cuarto centenario de su fundación-15 de Agosto 1519-1919*. 2nd Edition. Panama, 1955.
- Sosa, Juan B., and Arce, Enrique J. *Compendio de Historia de Panamá*. 1st Edition. Casa Editorial del "Diario de Panamá" Morales & Rodríguez. Panama, 1911.
- Thomas, Hugh. *Rivers of Gold – The Rise of the Spanish Empire, from Columbus to Magellan*. 1st Edition. Random House, Inc., New York, NY, 2003.
- Torres Lanzas, Pedro. *Catálogo de Mapas y Planos – Audiencias de Panamá, Santa Fe y Quito*. Reprint of the 1904 edition. ARTEGRAF, Madrid, Spain, 1985.
- Walton, Timothy R. *The Spanish Treasure Fleets*. Pineapple Press Inc. Sarasota, FL, 1994.
- Ward, Christopher. *Imperial Panama: Commerce and Conflict in Isthmian America 1550-1800*. University of New Mexico Press. Albuquerque, NM, 1993.
- Zabala Méndez, Margarita. *Historia Española de los Títulos Concedidos en Indias*, Vol 1. Editorial Nobiliaria Española. Madrid, Spain, 1994.
- Zucker, Samuel R. "1621 Nuevo Reino de Granada 8 Reales Silver Cobs: First Coin Issue of Colombia." *Plvs Vltra*. Vol. 23, No. 1, West Palm Beach, FL, 2005.

\*5\*

## AMERICA'S FIRST OFFICIAL COINAGE

Research by Jorge A. Proctor

If you were to ask a historian or numismatist when and where the first American coin was minted, without hesitation he would probably say: Mexico in 1536. Although Mexico does carry the distinction of being the first mint to operate in America, the answer would be wrong. Years before the mintage of coins in Mexico there was another series of coins minted in Peninsular Spain for special use in the New World.

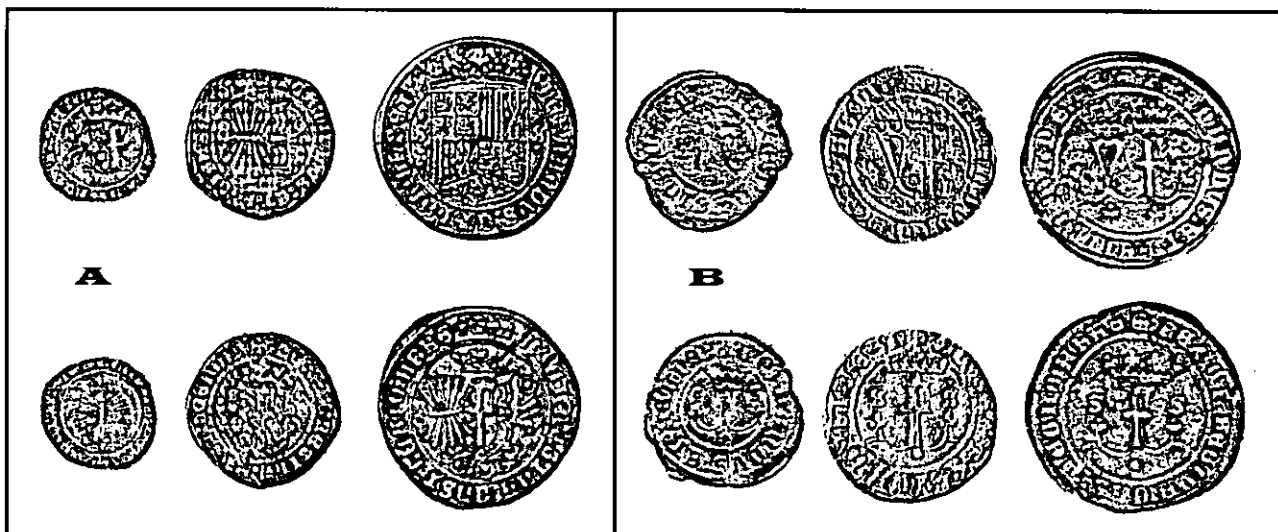
In the past these coins have only been linked to the Island of Hispaniola and today are considered of secondary importance, with their attribution falling under Santo Domingo (its capital city), since they are viewed as intended exclusively for use there. This notion has perpetuated the belief that their spread to other parts of the New World was no more than a side effect of this island's function as the headquarters for all expeditions into the mainland and surrounding islands of the New World during the early 16<sup>th</sup> century, but such was not the case.

A recent discovery at the Archive of the Indies in Seville, Spain, has now shed more light on these coins, providing clear evidence that links them directly to the rest of the New World, with shipments to areas such as Panama, Mexico, and the Island of Puerto Rico. With this discovery the true importance of these early issues as the first official coinage of the Americas, rather than just for Hispaniola, can be established. Let us take an in-depth look at the history of these coins.

Our story begins soon after the discovery of the New World. Only a few years after this momentous event, Spain's desire to implement its monetary system in the newly explored lands became apparent. As early as 1497 the Spanish Monarchs, Ferdinand and Isabella, gave authorization to Christopher Columbus himself to establish a mint on the Island of Hispaniola (today the Dominican Republic and Haiti). By 1500, Johan (Juan) Pestaña had been appointed as treasurer of the mint to be established, but for unknown reasons no further action was taken at this time.

Dissatisfied with the situation in Hispaniola, Spain, in 1503, issued a new decree that all the gold found in the New World be minted in Seville. The merchants immediately foresaw the heavy load that so much production would bring to the mint of Seville; anticipating long delays in processing their valuable metal, they requested a solution to this predicament. Following this, in 1504, the order was extended to include the mints of Toledo and Granada, but with Seville still retaining the right to one-third of production.

In April 1505, Spain once more tackled the monetary situation of the Americas. King Ferdinand ordered the mint of Seville to alter dies which were being used for making silver coins of 1, ½, and ¼ *Reales* and "*Monedas de Vellón*" (a mixture of copper with a little silver, which from here on will simply be referred to as billon coins) of 4, 2, and 1 *Maravedis*, by adding a large letter F to its central design. Queen Isabella had died in 1504, so we should not find it odd that only the letter F, to identify Ferdinand, was to be added to these dies, but the FY (and YF), characteristic for Ferdinand and Isabella, did find its way onto the obverse of the billon coins, as the known samples demonstrate.



Above: Illustrations of the coins minted in Seville, Spain, with the special design for exclusive use in the New World. The coins illustrated, from left to right, are: the  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ , and 1 *Reales* (coins A) and the 1, 2 and 4 *Maravedis* (coins B).

Originally the order was that a total of half million *Maravedis* of silver and billon coins would be minted in the mint of Seville and sent to the Island of Hispaniola. But this amount was gradually increased to one million, finally being set at a total of two million *Maravedis* when the decree that authorized their shipment was signed on December 20, 1505.

In 1506, the coins finally arrived, but they did little to solve the monetary situation that was causing so many problems there, and immediately more shipments were requested from and sent by Spain. As documented by Antonio Vives, the first of these subsequent shipments took place the same year of 1506, being that of 12,301 and a half *Reales* worth of silver coins and 3,915 and a half marks worth of billon coins.

Although there is a lack of documentation for the years that followed, which prevents us from determining the size of subsequent shipments, it is evident that more coins were sent. Author Humberto F. Burzio confirms this in his *Diccionario de la Moneda Hispanoamericana*, documenting that by May 1511 these coins were still being minted; and Fray Cipriano de Utrera and Frank Moya Pons, both document that another shipment to Hispaniola, worth one million *Maravedis*, took place in 1519, in accordance with a decree signed in Madrid on February 28 of that year. Furthermore, it is important to mention that the discovery of a new document dated 1521, from the Archive of the Indies, confirms that during these years shipments also arrived at the Island of "San Juan" (island named after St. John the Baptist and today known as Puerto Rico), as will be discussed later.

Returning to the alteration in design, this was done to distinguish the new coins, minted for special use in the Americas, from the ones already circulating in Peninsular (mainland) Spain. The necessity for this distinction arose from the decision to have each *Real*, worth 34 *Maravedis* in Spain, be worth 44 in the Americas.

Although the risk and expense of shipping the coins might have been the reason given for the inflation of their value, there was definitely more to it than that. The reality is that the value of the *Real* was raised to 44 *Maravedis* by the Crown so as to increase its profit from the exchange of gold, which had become the main choice of transactions in the colonies. This exchange rate was mandated by royal decree.



In fact, in 1507, the settlers from Hispaniola did object to the loss that the exchange rate of gold to silver was bringing them, requesting that the value of gold also be raised in the Americas. But as expected, the Crown rejected their petition.

In July 1519, the first *procuradores* (procurators or administrators) of the “Villa Rica de Vera Cruz,” in Mexico, Francisco de Montejo and Alonso Hernandez de Puerto Carrero, requested that Spain send them minted coins of silver and billon, so as to have coins there for commercial use among settlers.

In 1523, with the conquest of the Aztec Empire, King Charles fulfilled this request, indicating that to improve commercial dealings and to prevent the use of gold in bars or dust (“pasta o en polvo”), coins would be sent. As the contemporary Spanish “Grand Historiographer” Antonio de Herrera documented in his *Historia General de los Hechos de los Castellanos en las Islas y Tierra Firme del Mar Océano* (General History of the Deeds of the Castilians on the Islands and Mainland of the Ocean Sea), first published in 1601, an order quickly followed and with it gold and silver coins (and possibly also billon coins, although not cited), of the same fineness and value as the ones sent to Hispaniola on the previous occasion, were sent to Mexico. The total amount was probably equivalent to one million *Maravedis* worth of coins, as in the last shipment recorded for Hispaniola in 1519.

We should pause to emphasize the fact that, as seen above, gold coins were now also being sent and to further explain the reason for their shipment.

At this late period the production of gold in the Americas was in evident decline (until future discoveries eventually changed all of this again). With this decline a new tactic was being employed to ensure the collection of royal taxes, the *quinto real* (King’s “fifth”) and prevent the contraband that brought so many losses to the Crown. The shipment of gold coins represented Spain’s early attempt at controlling the flow of the many pieces of gold that continued to circulate as a means of trade in the New World and which were highly sought after by the merchants who hoarded them.

In view of the fact that the merchants never accepted the exchange of gold for silver at its inflated rate, the sending of gold coins was now necessary. It is also likely that the merchants were in some way responsible for the systematic disappearance of the majority of the silver coins sent, taking into consideration their rarity today, despite their long period of mintage. Merchants preferred the use of pieces of unmarked silver or gold rather than coins, whose remittance to Spain could only bring losses.

Unlike the silver and billon coins, the gold coins sent at this time couldn’t be distinguished from regular Spanish (mainland) Peninsular issues, since no design change for coins in this metal was mandated.

Two years prior to the arrival of coins in Mexico, another area had already benefited from a direct shipment of these coins. In 1521 the benefit of direct shipments of these coins was bestowed on “Castilla del Oro” (Castile the Golden). During the early 16<sup>th</sup> century, the region known as Castilla del Oro was located in what is today eastern Panama and western Colombia. At this time the conquest of Central America had not yet taken place and the lands of Peru had not been discovered; therefore, after Mexico, this area represented the most distant region of the New World under Spanish control.

The city of Santa María la Antigua, located in the area of Darién, became the first seat of government for the region in 1510. In 1514 Gaspar de Espinosa wrote the King of Spain requesting for coins to be sent to this region. The king replied to Espinosa’s request in a letter sent in 1515 to the new governor, Pedro Arias Ávila or Pedrarias, as he was better known, stating that coins would be sent to Castilla del Oro as had been done in the past with Hispaniola. But, as documents from the period indicate, it seems that at this early stage the shipment of coins to Castilla del Oro would go first to the Islands of Hispaniola and San Juan (Puerto Rico) prior to their remittance.

With the foundation of the city of Panama in 1519, the seat of government for this region was moved there and soon after its establishment officials from this city requested coins for coins to be sent

to Castilla del Oro. By royal decree of September 15, 1521, signed at Burgos, this new request was fulfilled and the mint of Seville was ordered to make coins in the amount of 100,000 *Maravedis*' worth of silver and 100,000 *Maravedis*' worth of billon, and to send them to Castilla del Oro. It is worth mentioning again that, as these documents from 1521 indicate, shipments had been sent prior to this date to the Islands of Hispaniola and San Juan (Puerto Rico) for remittance to Castilla del Oro. but this time

there would be no such intermediate stop. The new shipment was to be sent directly to the governor of Panama, Pedrarias. I must also acknowledge before I continue that this 1521 shipment of coins was first documented by the Spanish "Grand Historiographer" Antonio de Herrera, as early as 1601. But it was not until the rediscovery of these documents that his account could be conclusively corroborated.



among those to be sent. Using the shipment sent to Hispaniola in 1519 as a guide, we can calculate that the amount sent to Castilla del Oro at this time was probably equal to one million *Maravedis*.

Here the trail seems to end, but from Mexico further confirmation of the presence of these specially issued coins is provided. On January 22, 1531, “*oidor*” (judge) of the Audiencia de México, Salmerón, informs Spain that while the coins up to now had been beneficial, from now on they were essential. On May 31, 1535, two months after the decree ordering the establishment of the Mexico Mint, a decree was passed in Mexico with regard to the coins minted in Spain circulating there. This document says, in part, that under a license from the king the colonists had received a previous shipment of 1 and ½ *Reales* and that two months after this decree, all circulating coins must comply with the standard of 34 *Maravedis* per *Real*, as in Spain. Sadly enough, the document does not say when the shipment took place.

Before this recent study few researchers, such as Juan Bautista Muñoz, Antonio Vives and José Toribio Medina, acknowledged that the coins that were sent to other areas of the Americas, outside of Hispaniola, where of the same special design mandated in 1505. With this said, almost all the few references to circulating coins in the Americas during the 1520s and 1530s were thought to refer to Spanish Peninsular coins. But the new documentation clearly shows that they were of the same design as those sent to Hispaniola, and little doubt can remain that these shipments conformed to the decrees of 1505.

By 1531 Lope Pérez de Maluenda, a merchant from the city of Burgos, had petitioned for permission to mint two million *Maravedis*’ worth of coins and to send them to the New World.

From Ocaña, on May 10, 1531, a license for a period of two years from the date of the decree was granted to him, or whomever he appointed. The decree for the license granted passage to the Indies with these coins and authorized their mintage at any of the Spanish mints, in accordance with the required fineness and markings of those coins, as had been sent to the New World since the time of Ferdinand and Isabella.

It is clear that, since by this time subsequent shipments of these coins had taken place to several parts of the New World, the Crown placed no restrictions on where the newly minted coins could be introduced. The document tells this merchant that he could convey these coins into “*Las Indias, Tierra Firme del Mar Oceano*” (the Indies, the Mainland of the Ocean Sea), or whichever part he preferred or considered most beneficial.

This is the only document that we know of today that grants the right to mint coins with this special design to a mint other than the one in Seville. It is clear that this merchant, situated in the city of Burgos, used the mint there, since there are coins of 1 *Real*, as well as 1 and 2 *Maravedis*, with the special design that show the “B” mintmark for Burgos.



Above: Illustrations of the coins minted in Burgos, Spain, with the special design for exclusive use in the New World. The coins illustrated, from left to right, are: 1 *Real* (coin A), 1 *Maravedí* (coin B), and 2 *Maravedís* (coin C).

Under orders of May 11, 1535, the first mint of the Americas was ordered to begin production in Mexico. This mint began coining in the following year, 1536. Although there is no known evidence that would have extended the mintage of the Pérez de Maluenda's coins beyond 1533, the year in which the production that began in 1531 was to end, some coins with this special design, all from the mint of Seville, show assayer marks distinctive of workers from this mint between 1534 and 1543.

Although it is hard to say just when the last coins with this special design were minted, it is not unlikely that new shipments may have occurred between 1533 and 1543. Mexico, to be sure, was minting coins during most of these years, but Mexico alone could not produce enough to supply the vast American territory. In 1542 Santo Domingo joined the production, but their lack of success and limited production kept it from constituting a major source of support for the monetary system of the Americas.

In summary, these coins were minted with a special design for exclusive use in the Americas and their presence can be established by reference to official documents and decrees from the period. With the knowledge that such coins were sent and circulated in all known lands of the New World, no question should remain as to their truly being the first official currency of the Americas. They should therefore, be attributed as "West Indies" issues (*Monedas Indianas*), in recognition of the Spanish practice of referring to these lands as the Indies.

#### REFERENCES:

- \* Archivo General de Indias (AGI): Indiferente 144, libro 15, folio 33; Panamá 223, L. 1, F. 306-307 and F. 308-309; Panamá 233, L. 2, F. 98.
- \* Burzio, Humberto F. *Diccionario de la Moneda Hispanoamericana*, Vol. 1 & 2. Santiago de Chile, 1958.
- \* Dasí, Tomás. *Estudio de los Reales de a Ocho*, Vol. 1. Valencia, Spain, 1950.
- \* de Utrera, Cipriano. *La moneda provincial de la Isla Española*. Facsimile reprint of the 1951 edition by the Central Bank of the Dominican Republic. Santo Domingo, Dominican Republic, 2000.
- \* Estrella Gómez, Miguel. *Monedas Dominicanas, 1492-1979*. Santo Domingo, Dominican Republic, 1979.
- \* *Las Casas de Moneda en Los Reinos de Indias*. Vol. 2, "Cecas de Fundación Temprana." Directed by Anes y Alvarez de Castellón, Gonzalo and Céspedes del Castillo, Guillermo. Madrid, Spain, 1997.
- \* Medina, José Toribio. *Las Monedas Coloniales Hispano-Americanas*. Santiago de Chile, 1919.
- \* Morales Padrón, Francisco. *Atlas Histórico Cultural de América*, Vol. 1 & 2. Gobierno Canarias Cultura, Spain, 1987.

DOCUMENTARY REFERENCE INDEX:

- A. Archivo General de Indias (AGI). Panamá, 233, L. 1, F. 306-307.
  - Transcript p. 188
  - Original pp. 189-190
  
- B. Archivo General de Indias (AGI). Panamá, 233, L. 1, F. 308-309.
  - Transcript p. 191
  - Original pp. 192-193
  
- C. Archivo General de Indias (AGI). Panamá, 233, L. 2, F. 98.
  - Transcript p. 194
  - Original p. 195

El Rey

Los Vecinos y pobladores  
de panama  
plata  
bellon

nuestròs que rresidíe en la çibdad d se-  
villa y es por parte de los vezinos y pobladores'  
dla nueva çibdad de panamá q' esta fundada  
en la costa dla màr del sùr de castilla del oro  
me es hecha rrelaçion que a causa de no aver a-  
vido hasta aqui moneda de plata y de vellòn én  
la dicha tierra aunque los dichos vezinos y mò-  
radores pudièsem tratár y conprár las cosas de  
que tienèn nèççessidad parà proveymiento  
d sùs pèrsonàs y càsas àn rrèççibido y rres-  
çibèn agravio ansi én lo suso dicho como por  
que lo que hasta aquí ha gastado y distri-  
buydo a sido y es cortàndo muchos pedaços  
de oro en càntidad y pòr menudo y me sùpli-  
carón y pidieròn por merced que pòr q' se ha po-  
blado otràs villas y lùgarès nùevamente  
en la dicha tierra y esperamos én nuestro señor que  
cada día os poblarán y hedificaràn /otràs  
de que nuestro señor y nos seremòs servidos y  
cada día cresca la còntrataçion y dla dicha  
moneda tienen nesççessidad les màndase  
proveer dlla o comò la mi merced fuese y yo  
pòr las dichas causas tovelo pòr bien por en-  
de yo vos màndo que luego hagais que se la-  
bre de la dicha moneda de plata hasta en qu-  
antia de çien myll maravedis' y dla dicha moneda de ve-  
llon hasta en quantia de otros çien myll maravedis y  
lo enbieys cón signado al nuestro govèrnadòr y ofi-  
çiales dla dicha castilla del/oro con la Cuènta dla  
dicha quantia parà què lo tòrnè a ènbiar en/oro  
lo qual enbiad enbiad segùnd y dla formà y ley  
q' se ha enbiado otràs vezes a las islas Spaño-  
la y Sant Juàn parà q' ellos la rrèpartàn èn-  
tre los vecinos dla dicha castilla del oro con q' traten  
y tengàn con q' os puedán pròveér y rremèdiar  
en las cosas q' ovierèn de cònpràr de poco prèçio  
a los quales comò dicho es escrevid que luègo  
vos ynbièn el rretòrno dlo que la dicha mone-  
da valiere y montare y non fagades ende al  
fecha én burgòs a quynze de setienbre de quinientos  
y veynte' y un años entiendese q' esta y otra  
tal çedula dúplicada es toda una y que pòr  
virtud de anbas no hàn de omitír efecto màs  
dla una firmàda y rrèferèndada y señàlá-  
da dlos dichos/



bre de la dha moneda de plata hasta en qu  
 ancia de cien mil mrs y de la dha moneda de  
 oro hasta en quantia de otros cien mil mrs y  
 lo embiase con signado al mo poder nadoz de ofi  
 ciales de la dha castilla de oro con la licencia de la  
 dha quantia para que lo tirare acobrar en oro  
 lo qual embiase embiase segund y de la forma que  
 se ha embiase otras veces alas iolas de pan  
 la dha san juan para q ellos la receporcan en  
 tre los vros de la dha castilla de oro con q tuvier  
 de tener en q o pueden poder de remediar  
 en las cosas q o vieren de conprian de poco precio  
 a los quales como dho es cada uno de ellos  
 vos y vbi en el receporno de lo que la dha mon  
 da valiere de montare de no faga de en el  
 fecho en burgos a quince de setiembre de quyo  
 de vnt don ande entien de se q esta de vnt  
 tal o dula de pli cada estoda vna y que por  
 vntud de anbal no han de omir efecto mas  
 de la vna firmada de referen de da de onala  
 de las dhas

el B

Xorça

alos offe de sev  
 de casten xxv mrs  
 de la dha d v al f  
 de la dha d los nadoz  
 de la dha d on

nos oficiales que residen en la dha d adilla  
 de la casa de contratacion de las Indias por parte  
 de los viznos pobladores de la mada de d ad de  
 panama que esta fundada en la costa de la mar del sur  
 de castilla de oro me es fecho relacion q ellos han  
 hecho a sus proprias costas y expensas en agllas  
 partes dos carabelas y un barco y una fusta con  
 los quales diez que han y de por nos servir a de  
 cubrir por aglla parte lo q han perdido y q des pias  
 q la dha d ad de vnt como no ay libran cas  
 han y de dulas dho nadoz por la costa de la  
 adne cor de q sustentare y han sid vson casa



## El Rey

a los oficiales de sevilla

q' hagan labrar cU maravedis de moneda de plata y otros cU de vellon y lo enbie a tierra fieme/.

[cU = 100,000]

nuestros offiçiales q' rresiden en la çibdad de sevilla y es por parte de los vecinos y pobladores dla nueva çibdad de panamà q' esta fùndada en la costa dla màr del sùr de castilla del óro me es hecha rrelaçion q' a causa de no aver avido hasta aqì mòneda de plata y vellón en la dicha tierra cón q' los dichos vezinos y mòradores pudièsm tråtår y cònrår las cosas de que tiene nèççesidad para proveymiento d sus pèrsonas y casas hån rrèscivido y rrèsciben agravio ansí èn lo suso dicho comò pòr q' lo q' hasta aqì an gastado y distribuydo a sido y es cortado muchos pedaços de oro èn càntidad y pòr menudo y me suplicado y pidieron por merced q' porq' se àn poblado otràs villas y lugares nuevamente en la dicha tierra y esperàmòs en nuestro señoor q' cada dia se poblara y hedificaran otràs de q' nuestro señoor y nos seremòs servidos y cada día creçr la cònrataçion y dla dicha mòneda tienen nèççesidad les màndase proveer dlla o comò la mi merced fuese y yo pòr las dichàs causas tovelo pòr bien por ende y vos màndo que luègo hagais q se labrè dla dicha mòneda d plata hasta en quantia de çien myll maravedis y dla dicha moneda de vellon hasta en quantia de otros çien myll maravedis y lo enbieys cònsignado al nuestro governador y offiçiales dla dicha castilla del orò con la Cuenta de la dicha quàmтия parà què lo tornè canbiar èn oro' la quàm enbiado segund y dla formà y ley q' os ha ynbiado otràs vezes a las islas españoala y Sant Juàn parà què ellos la rrèpartàn entrè los vezinos dla dicha castilla del oro con q' traten y tengàn con q' se puèdàn proveer y rrèmediar en las cosas q' ovieren de cònrår de poco' preçio a los quales comò dicho es escrevid q' luègo vos enbièn el rretòrno dlo q' la dicha mòneda valiece y mòntarçe y nõn fagades ende al fecha en burgòs a quinze de setiènbre de quinyentos y veynte' y un años firmàda y rreferèndada y señalada dlòs dichòs/

fuere dada enbros a quynze dias el mes de  
septiembre año del señor de mill e quinientos  
et veinte e bnanos firmada et refejandada  
alos dhos

h<sup>o</sup> de luq  
mañres colia

el dho dia se de pacho otra provi sion firma  
da y refejandada a los dhos de la mañres  
colia de la dha yglia abez nãdo llugie  
que esta en la dha rra

fran de arroyo  
calongia

el dho dia se de pacho otra provi sion fir  
mada y refejandada a los dhos de vna ca  
longia de la dha yglia a fran arroyo de arroyo  
que esta en la dha rra

alorica myn

alorica morcin cligo que esta en la dha  
tierra

al xpo val de lenaa

al xpo val de lenaa cligo q esta en la  
dha tierra

el dho

alos offi de sed  
q hagan la bue e u mro  
de mona de plata y que  
e lo de bello y lumbica  
q se firme

nos offiaales q residen en la abdad de cordoba  
de p p p a los ve y po bla dice llamada  
al dho de panama q esta fundada en la ayta  
de la mar del mar de castilla el oro mero feha  
reclad q a cada dno de vadi hasta d q mo  
nada de plata y vellon en la dha rra con q  
los dhos vezi nos y mero de res pu de om tra  
tore y con pior las cosas de que rreud nec a  
si da para p rovey mero de nos personal  
y casas han rres abid y rres aben q rra  
mro en to on su dho avmo por q lo q hasta  
aq anqstado y distubryd a los ve con ta  
de m dros pedaco de oro en cantidad y por



El Rey

Pedro d los Rios  
Sobrè la moneda

a nuestros/ ofiçiales q' Residen en la çibdad de sevylla  
en la casa dla còntrataçion dlas Indias por parte  
d los pobladores e vecinos de tierra firme llamada castilla  
d /oro mè fue hecha Relaçion q' A causa de no  
aver moneda la q' es menestèr en aquellàs partes para  
contratar unòs con/ otros pierden mucho los vecinos della  
e nuestras Rentas se dismynuyen en contratar  
con el/ oro y me fue suplicado y pedido por merced  
les diese liçençia para q' pudiesen llevar mòneda  
de /oro y plata y vellón para còprar e vender las mer-  
caderias q en la dicha tierra ay e de aquy en adelante /oviere  
porq' de/ otra manera se perderia las cotataçiones  
e se siguien /otros ynconvenients /o comò la mi  
merced fuese por ende yo vos mando que luego enbieys  
A la dicha tierra /otra tanta Cantidad de moneda  
comò se embio la postrera vez que la màndamos enbiar  
a la ysla española e de aqlla mysama ley e manera  
e preçio e hazerme [?] y es saber la Cantidad  
q enbiare desde cada [?] e q' manera lleva  
fecha en toledo a llll de novyembre de dXXV años yo el  
Rey por mandado su magestad francisco de los covos señalada  
Del/ obispo de/ osma e [?] Carvajal e maldonado



## APPENDIX

### Royal documents and Decrees (*Cédulas Reales*) in regard to the mint at Panama:

- |   |   |
|---|---|
| D. 1 Madrid, July 8, 1578<br>- pp. 202-203        | Approval for the establishment of a mint in Panama.   |
| D. 2 Madrid, August 22, 1578<br>- pp. 204-205     | Approval of the appointment of Miguel Hurtado de Vera as treasurer.   |
| D. 3 Madrid, September 9, 1578<br>- pp. 206-211   | Miguel Hurtado de Vera - title of treasurer.  |
| D. 4 Madrid, December 5, 1578<br>- pp. 212-213    | Juan Vásquez del Pulgar – request for the title of smelter of the Panama Mint.  |
| D. 5 Madrid, December 6, 1578<br>- pp. 214-215    | The king gives the Council of the Indies a clarification of the guidelines that they are to follow on the appointing of personnel to the offices of the mint of Panama.   |
| D. 6 El Pardo, December 18, 1578<br>- pp. 216-220 | Antonio Urraco - title of smelter.  |
| D. 7 December 24, 1578<br>- pp. 221-224           | Miguel Hurtado de Vera - reflecting the title of treasurer given on September 9, 1578 (see D. 3) and carrying the date entered into the books of the House of Trade (Seville, Spain).                                     |
| D. 8 December 28, 1578<br>- pp. 225-226           | Related to matters of Antonio Urraco.   |
| D. 9 December 24, 1578<br>- pp. 227-229           | Miguel Hurtado de Vera - his name and the name of his six servants are all included in the passenger log for travel to Tierra Firme, where Miguel Hurtado de Vera was to assume his post of Treasurer of the Panama Mint. |
| D. 10 January 27, 1579<br>- pp. 230-231           | Antonio Urraco – his name is included in the passenger log for travel to Tierra Firme to assume his post of Smelter of the Panama Mint.   |
| D. 11 January 29, 1579<br>- pp. 232-233           | The name of four servants of Antonio Urraco are included in the passenger log for travel to Tierra Firme.   |

- D. 12 El Pardo, February 11, 1579  
- pp. 234-237
- D. 13 (Found attached to D. 15)  
- pp. 238-239
- D. 14 (Found attached to D. 15)  
- pp. 240-241
- D. 15 Madrid, February 12, 1579  
- pp. 242-243
- D. 16 El Pardo, February 24, 1579  
- pp. 244-245
- D. 17 El Pardo, February 25, 1579  
- pp. 246-250
- D. 18 Madrid, March 7, 1579  
- pp. 251-252
- D. 19 Madrid, March 13, 1579  
- pp. 253-258
- D. 20 Madrid, March 17, 1579  
- pp. 259-260
- D. 21 Madrid, March 22, 1579  
- pp. 261-275
- D. 22 Madrid, March 25, 1579  
- pp. 276-277
- D. 23 Madrid, March 31, 1579  
- pp. 278-281
- D. 24 Madrid, May 5, 1579  
- pp. 282-283
- D. 25 El Pardo, November 8, 1579  
- pp. 284-285
- Juan Gutiérrez - title of assayer.
- Memoir of Juan Maldonado de Huelmos' services to the Crown of Spain. This document was used by the Council of the Indies in their decision to grant him the appointment of master of the scales (see D. 15)
- Summary of memoir used by the Council of the Indies in deciding in favor of the approval of Juan Maldonado de Huelmos for the office of master of the scales
- Approval of appointment for Juan Maldonado de Huelmos as master of the scales.
- To the *Audiencia de Panamá* requesting from them information regarding what were to be the offices of the mint and their values.
- Juan Maldonado de Huelmos - title of master of the scales.
- Payment of 100 Ducats to Clemente Borago for the punches of silver and gold coins made for the mint of Panama.
- In relation to the dies and punches being sent to Panama.
- Related to matters of Juan Maldonado de Huelmos.
- Decree containing all laws and requirements pertaining to the mint.
- Related to matters of Juan Maldonado de Huelmos.
- Diego de Rojas - title of guard.
- Related to matters of Diego de Rojas .
- Related to matters of Diego de Rojas.

- |  |   |
|--|---|
| D. 26 Madrid, March 20, 1580<br>- pp. 286-287      | Document for changes in governmental offices throughout the Indies, including the order for the change of personnel in the office of smelter at the Panama Mint.  |
| D. 27 Badajoz, July 1, 1580<br>-pp. 288-292        | Captain Antonio Hurtado - title of smelter.   |
| D. 28 Seville, September 16, 1580<br>- pp. 293-295 | From the House of Trade – the manifest from the ship <i>San Martin</i> (cargo which arrived as part of the fleet from the New World). Included here are 61 <i>Reales</i> worth of sample coins minted in Panama.  |
| D. 29 Seville, September 24, 1580<br>- pp. 296-299 | Related to what was brought in the fleet from Tierra Firme – it is included in here the sum of 61 <i>Reales</i> worth of sample coins minted in Panama.   |
| D. 30 Seville, September 25, 1580<br>- pp. 300-301 | Document from the officials of Seville, Spain - related to matters of what had arrived on the ships that had returned as part of the fleet traveling from the New World. It is recorded here the 61 <i>Reales</i> worth of sample coins minted in Panama. |
| D. 31 Badajoz, November 11, 1580<br>- pp. 302-306  | Answer given to <i>the Audiencia de Panamá</i> acknowledging the news about the establishment of the mint in Panama and also regarding the request made for the coining of gold coins in there. (For the request made for coining gold see D. 35).        |
| D. 32 Lisbon, January 1, 1582<br>- pp. 307-310     | Diego de Rojas - title of guard of the mint at the City of Kings, who at present was guard of the mint of Panama.   |
| D. 33 Lisbon, March 3, 1582<br>- pp. 311-312       | To the <i>Audiencia de Panamá</i> requesting an answer to the question of the offices the mint was to have and their cost (see D. 16).  |

**Document from the Book of the Royal Treasury of Panama:**

- |   |  |
|---|--|
| D. 34 Panama, April 15, 1580<br>- pp. 313-315 | Loan to Miguel Hurtado de Vera, Treasurer of the Panama Mint, to make the necessary tools required for the mint production to begin. |
|---|--|

**Letter from the *Audiencia de Panamá*:**

- |   |  |
|---|--|
| D. 35 Panama, May 29, 1580<br>- pp. 316-321 | News on the establishment of the mint and other information on this topic. |
|---|--|



## Guide to the Appendix

The main purpose of this section is to facilitate future researchers with easy access to this most important material, whose originals are located in the *Archivo General de Indias* (Seville, Spain) and *Archivo General de Simancas* (Valladolid, Spain). Many of the documents found here have never been published or known to exist before and will serve to provide anyone who is interested in studying in more detail the history of this mint with a completely unedited archive of information. All transcripts found here have been made by the author.

It is of importance to know the following about the appendix:

- A. All the material is recorded in chronological order using the date to place each document in its proper context.
- B. The documents have been arranged so that the original immediately follows each transcript.
- C. The transcripts are all written in Spanish to reflect the exact grammatical text found on the original. To this I must add that the German letter *ß* (Eszett) used in archaic Spanish has evolved into the letter *z* in the current Spanish language, and is thus transcribed by me.

abbreviations appear in the original.

*Examples:*

offo = *officio* (and) V. M. = *Vuestra Magestad*.

- E. The only text omitted from the transcripts is the part of the document that does not pertain to the mint or its study.
- F. The documents are written, line by line, in the same manner as the original, with only the following exceptions: D. 1, D. 2, D. 5, D. 26, D. 28, D. 29 & D. 30.

*Example: (Notice how each line of the transcript corresponds to the original).*



- G. The writing that appears on the margin on some original documents has been placed below the main part of the script on the transcript. This applies to D. 1 & D. 5.
- H. In order to know where each line appears on the transcript to correspond the original, **BOLD** and REGULAR scripts have been used for D. 2 & D. 33. Each time the script changes, it represents a different line from the original text.

Example:

- I. D. 26 only includes the transcript of the two lines which carry the information that pertains to the Panama Mint and the date of the document. The information on the location of these lines within the original is also included to aid in its location.

Example:

- J. Where these mark appears [ ? ], the exact word used on the original text has not yet been determined. The brackets [ ] have also been used to transcribe the archaic numerals used on the original documents.



+  
S C R M

El Consejo a platicado en lo que Vuestra Magestad mando se mirase si la casa de la moneda que se pretendia se pusiesse en Cartagena estaria mejor en la çudad de Panama y aunque teniendo atençion a que la çudad y puerto de Cartagena fuessen en acresçentamiento pareçio que era bien se pusiesse alli/ habiendo mirado lo que V. M. advierte y otras consideraçiones que se an /offreçido pareçe que ay mas convenientes para que se ponga y estara mejor y mas a proposito en la çudad de Panama/ Vuestra Magestad mandara lo que fuere servido Cuya SCR, persona N S guarde con agmento de mas Reynos y señorios Como se dessea De Madrid VIII. de Jullio de MDLXXVIII. años /

(ON THE MARGIN): **Sera muy bien assi**

. S . C . R . Mtd .

humildes criados de vuestra magestad  
que sus Reales manos bessan

+  
S C R M.

*Sera muy bien assi*

El Consejo á peticion de V. M. manda se envíase á la ciudad de Panamá que se pretendia separarse en su propia villa en esta ciudad de Panamá, y aunque teniendo atencion a que la ciudad y puerto de Panamá fueron en su origen una villa que era un ayuntamiento, habiendo vivido los V. M. adonde y de la consideracion que se ha hecho para que se mantenga y se conserve y para el proposito de la ciudad de Panamá V. M. mandase lo que fuere servido con S. C. R. M. persona de S. M. con el siguiente tenor: Acordamos y tenemos como se acordó de Mantala vij. de Julio de 1564. de V. M.

S. C. R. M.

*Inmigrantes que sus*

*ciudad Reales*

*de ver m manos besan*

*Alcaldes de la ciudad de Panamá*  
*Alcaldes de la ciudad de Panamá*  
*Alcaldes de la ciudad de Panamá*  
*Alcaldes de la ciudad de Panamá*  
*Alcaldes de la ciudad de Panamá*  
*Alcaldes de la ciudad de Panamá*  
*Alcaldes de la ciudad de Panamá*

+  
S C R M

esta bien

El Consejo 'a Visto los papeles de miguel hurtado de vera Cuañado del Doctor Valles medico de **camara de Vuestra Magestad, y attento a que por ellos consta que 'a mucho tiempo que reside en la provincia de tierra firme** y que alli 'a servido a Vuestra Magestad, en las ' ocasiones que se an ofrecido contra corsarios /y los cimarrones a su **costo/ sin habersele hecho merced ni remuneracion / y a lo que Vuestra Magestad manda por este memorial suyo / Parece que se le podra hazer merced del officio de Thesorero de la casa de la moneda que Vuestra Magestad a mandado poner en la ciudad de Panama /que por no saberse la cantidad de moneda que alli se** - labrara no puede entenderse bien su extimacion mas de creerse que valdra poco/ pero por ser / **officio honrrroso y tener alli Miguel hurtado su casa y asiento le estara bien. Vuestra Magestad mandara lo que fuere servido en Madrid a XXII de Agosto de MDLXXVIII años**

S C R Mt

humildes criados de vuestra magestat  
que Sus Reales manos bessan

S C R M

*Alfonso*

El Caraballo visto los papeles de Miguel Hurtado de vera fundado del Doctor valles medico de  
concedido a V. M. y atento a que por dho. carta que a mucho tiempo que reside en la posesion de dho. ofi-  
y que alli se sentio a V. M. en las dhas. cartas que son offuado contra Caravall y los dhas. cartas  
carta en las dhas. cartas en remuneracion y de que V. M. manda por este ministerio  
Parece q se le podia hacer merced del officio del Tesorero de la casa de la moneda que V. M. a ma-  
dado poner en la ciudad de Panama y que como se sabe se la cantidad de moneda que se  
labore en no puede entenderse bien ni extencion mas de cuarenta que valden 600000 pesos por ser  
officio honroso y en el dho. Alguacil Hurtado su ensayamiento se para con V. M. man-  
dara lo que fuere servido En Madrid a xxij. de Agosto de M.D.LXXVII. años *Luz*

S C R M

humildes carabos de vera mt  
Jns reales manos beffan

*Alfonso Hurtado* *Alonso Hurtado* *Alonso Hurtado* *Alonso Hurtado*

miguel hurtado de  
 Vera \_\_\_\_\_  
 Titulo de thessorero de la casa de  
 la moneda questa acor-  
 dado que aya en La  
 ciudad de panama  
 de la provincia de tierra  
 firme

Don Philippe caso Por quanto nos ha-  
 vemos acordado de mandar que en la ciudad de pa-  
 nama de la provincia de tierra . aya una casa donde  
 se labre y haga moneda como la ay en la  
 ciudad de los reyes y villa Imperial de  
 potosi de las provyncias del peru y conviene proveer/  
 personas que sirvan el officio de Thessorero della por ende  
 Por haser bien y merced a vos miguel Urtado/  
 de Vera/ acatando lo que nos aveis servydo/  
 y esperamos/ nos servireys y por que entende-  
 mos/ que asi cumple a nuestro servycio/ y buena grazia  
 y recaudo/ del dinero/ que se metiere/ a labrar/  
 en La dicha casa es nuestra merced que agora y de  
 aqui/ adelante quanto nuestra voluntad fuere  
 seays Thesorero/ de la dicha cassa de la moneda  
 que assi ha de Aver en la dicha ciudad de Panama  
 de la dicha provyncia de tierra firme y que como Tal  
 Tesorero/ de la dicha cassa Vos y no/ otra persona  
 alguna usseys el dicho officio en los casos y cossas  
 a el anexas y concernientes segun y de  
 La manera que le ussan y deven usar los tesore-  
 ros/ de las cassas de moneda destos nuestros reynos  
 y por esta nuestra carta/ mandamos al presidente e oydores  
 que residen en la ciudad de Panama que luego  
 como se la mostrare des Tomen y recivan  
 de vos El dicho miguel urtado/ el juramento/  
 y con la solemnidad que se Requiere y deveys  
 haser de que bien y fielmente usareys el dicho/  
 /officio/ y hecho el dicho juramento os recivan  
 y hagan rescibir al dicho officio/ y al  
 usso y exercicio del y os le dexen usar  
 y exercer y os hagan acudir con los salarios  
 y derechos al dicho/ officio/ debidos  
 Anexos/ y pertenescientes/ y os guarden  
 y hagan guardar, todas las onras  
 gracias mercedes franquizas livertades  
 prerogativas e ynmunidades que por  
 razon del dicho officio deveis aver y gozar  
 y vos deven ser guardados de todo bien  
 y cumplidamente sin que os falte  
 cosa alguna y asi mismo mandamos a los  
 nuestros visorreyes, Presidentes e oydores de las  
 nuestras audiencias Reales de las otras  
 partes de las nuestras Indias y a los concejos  
 justicias Regidores Cavalleros oficiales  
 y ombres buenos d ellas y de la dicha  
 provincia de tierra firme y a todos  
 los oficiales que oviere en la dicha  
 casa de la moneda que os ayan y tengan  
 por tal thessorero d ella y usen con vos el dicho/  
 officio dicho el y os guarden y hagan  
 guardar Todas las onras y gracias  
 que nos por la presente os rrecibi-

mos y avemos Rescibido al dicho officio/  
y al Uso y exercicio del y os damos poder  
y facultad parale Usar y exercer caso  
que por los suso dichos o por algunos dellos del  
no seais Recivido y los unos ni los otros  
no fagades ni fagan ende al so pena  
de la nuestra manda y de diez mill maravedis para la  
nuestra camara y fisco a cada Uno en lo con-  
trario hisiere dada en madrid a nueve  
Septiembre de mill y quinientos y setenta y ocho años  
yo el Rey Refrendada y senalada  
de los dichos/

dicho El dicho dia se despacho otra cedula  
Para que el dicho miguel hurtado pueda lle-  
var tres esclavos libres de derechos//

dicho Otra Para que los/ oficiales de Sevylla  
dexen pasar a la provincia de tierra  
firme sin dar Informacion/ y que  
pueda llevar seis criados dando Informes/

dicho Otra para que dicho miguel hurtado  
pueda llevar que hasta en cantidad de mill pesos  
de joyas de oro y plata labrada

dicho Otra Para que el preesidente del audiencia  
de tierra firme de tierras y solares  
al dicho miguel hurtado \_\_\_\_

dicho El dicho dia se despacho una con cedula  
de mill pesos para El dicho miguel hurtado

-----  
-----  
-----  
-----

-----  
-----

dicho miguel hurtado otra para que el dicho miguel hurtado/  
pueda llevar, doze espadas doze  
dagas y seis montantes seis cotas de  
malla dos arneses dobles dos  
arcabuzes y quatro Rodelas  
para guarda y defensa de su persona y Casa





Pladha acafa de su mrd. y agra y de  
aqui adelante quanto ma voluntad fuer  
de ay. Thessico, a la dha causa de la moneda  
y a ff. sual. en la dha ciudad de Panama  
de la dha provincia de Tierra Firme. y q como tal  
Tesorero de la dha causa, Votyno, ocupero.  
alg. Votyno, el dho off. de los esoy como  
a el tenexab y con el merto. Seguy de  
Zamara y de su nra y de sus usas los te fore  
nos de las causas de moneda. de los mrd. ay.  
y por esta nra carta mando / al ptes de y de  
que residen en la ciudad de Panama q luego  
como sola mrd. de los Tomenyre cuan  
de los dho mrd. y de los el juramto,  
y con la solemnidad que se requiere y de ellos  
haxer de q bien y fiel m. Tharoyre el dho  
off. y de los el dho juramto y de cuan  
y Sagan de recibir al dho off. y al  
uso y exercicio de los de los de en usas  
y exercicio de Sagan a cu d. con los salarios  
y de los de los de los de los de los  
Anexos, y de los de los de los de los  
y haganguardar, to sac. Cas. mrd. de.  
gracia mrd. Franquias Luoradas  
pe Negativa y de los de los de los  
No sea app off. de los de los de los  
y de los de los de los de los de los  
El cumplimiento de los de los de los  
cu de los de los de los de los de los  
mrd. de los de los de los de los de los  
mrd. de los de los de los de los de los  
pauca de los mrd. de los de los de los  
Just. de los de los de los de los de los



sp

79  
Ctra D. guacipar. de caducidad  
de la escritura de la casa de la casa  
de D. miguel guacipar.

sp

El D. D. de la casa de la casa de la casa  
de miguel guacipar.

Juicio de la casa de la casa de la casa

de la casa de la casa de la casa  
de la casa de la casa de la casa  
de la casa de la casa de la casa  
de la casa de la casa de la casa

Adelante

de la casa de la casa de la casa  
de la casa de la casa de la casa

de la casa de la casa de la casa  
de la casa de la casa de la casa

+  
S C R M

Quando el Consejo despacho este titulo de fundidor de la casa de la moneda de la çiudad de Panama y se embio para que Vuestra Magestad fuesse servido firmalle se tuvo entendido que este officio hera tenido/ y viesto lo que Vuestra Magestad advierte y manda se ha hecho sobre ello toda la mas diligencia que aqui se ha podido hazer/ y se ha entendido lo mismo y que si se hubiera de vender a hasta quinientos ducados por una vez y que si en (como es necessario) que estos' offiçios se provean en personas honrradas y de fidelidad como este lo es con trabajo se podra sustentar alli y hasta que aquello se asiente y aya algun concurso al labrar moneda El y los demas /offiçiales de aquella casa padeçeran neçessidad Vuestra Magestad mandara lo que fuese servido De Madrid a.VI. de Diziembre de MDLXXVIII años.

**(NOTE ON THE MARGIN):** El titulo que aqui se dize, y los demas que se huvieren de dar para esta casa sera bien que no Vayan en aquella forma, si no entretanto que yo provea personas en propiedad /o/ Como me pareciere convenir mas a mi servycio, y assi se buelva hazer conforme a esto /

S            C            R            M

humildes criados de vuestra magestat  
que Sus Reales manos bessan

S. C. R. M.

Tráilo aqui  
señor, y los de  
mas q se haviere  
de dar para esta  
causa son diez @

Quando dispono de p[ro]p[ri]o este título defendido de la moneda de la ciudad de Panamá  
y en virtud para que V. M. faga venir por el se t[ra]e en adelante que este oficio de moneda  
lo que V. M. advierte y manda se a hecho el hecho tal como se ha hecho que en el  
ha en adelante lo mismo y que si se hubiera de venir a verla hasta que me sea de un  
(como es necesario) que este oficio se p[ro]p[ri]o en personas honradas y de fidelidad con que  
se pueda sufrir en ella y hasta que aquello se acierte y aya dignidad en el  
oficio de aquella cosa publica en cantidad V. M. mande lo que fuere con  
de Demandas de M. D. L. de xxviii mrs.

no vayan en aquella forma, si no en el tanto q yo proveo personas  
en p[ro]p[ri]dad lo como me pareciere conuenir mas a mi seruiçio y  
de buena a haber conforme a esto

Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey  
Yo el Rey

S. C. R. mt

humilde vasallo de v[ost]ro mt  
caso reales manos. Beffan

Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias  
Yo el Rey de las Indias

Antonio Urraco  
 Titulo de fundidor de la cassa de la moneda que Ha de aver en tierra firme

Don Phelipe Vuestra alteza por quanto nos havemos Acordado de mandar que en la ciudad de panama de la provyncia de Tierra firme Aya Una cassa donde se Labre y Haga moneda como la ay en la ciudad de los Reyes y Villa ymperial de potossi de la provyncias de peru y conviene proveer personas que sirvan los officios de la dicha cassa por ende por haser bien y manda a Vos Antonio Urraco Acatando lo que nos haveis servido y esperamos nos serviereis es nuestra manda que seais fundidor de la plata y oro que se metiere A labrar en la dicha cassa en el entre tanto que nos proveemos persona en propiedad que sirva el dicho officio mandaremos proveer otra cossa que convenga A nuestro servycio y que como tal fundidor d ella Vos y no otra persona Alguna Useis dicho officio en los cassos y cossas a el anexas y concernientes segun y de la manera que lo Usan y deven usar los otros fundidores de las demas cassas de moneda de las nuestras Indias y destos nuestros Reynos y por esta nuestra cart a mandamos Al presidente y oydores de la nuestra Audiencia Real de La ciudad de panama que luego como se la mostrare des tomen y Recivan de vos el dicho antonio urraco el Juramento y solenidad que se rrequiere y deveis haser de que bien y fielmente usareis el dicho officio el tiempo que le sirviere des el qual por vos ansi hicho/ os rricivan y hagan Recivir al dicho officio y al uso y exercicio del y hagan acudir con los salarios devidos al dicho /officio devidos anexos y pertenecientes y os guarden y hagan guardar todas las honrras Gracias mandas franquezas livertades preheminencias prerrogativas e ynmunidades que por Razon del dicho/ officio deveis haver y Gozar e vos deven ser guardados de todo bien y cumplidamente sin que os falte cosa alguna y ansi mismo mandamos a los nuestros Visorreyes presidentes y oydores de las nuestras audiencias Reales de las lotras partes de las dichas nuestras yndias ya los concejos justicias Regidores Caballeros/ oficiales y hombres bue-

nos dellas y de la dicha provyncia de tierra  
firme ya todos los oficiales que oviere  
en la dicha casa de la moneda que os ayan  
y tengan por tal fundidor d ella y usen  
con vos el dicho officio e os guarden y ha-  
gan guardar Todas las dichas onrras  
y gracias que nosotros por la presente os  
Recivimos y havemos por Recivido al  
dicho officio y al uso y exercicio del y os da-  
mos poder y facultad parale usar  
y exercer en el entretanto que como  
dicho es no proveemos persona que le sirva  
en propiedad y los unos ni los otros  
no faga des ni fagan ende al so pena  
de la nuestra manda y de diez mill maravedis pa-  
ra la nuestra camara y fisco a cada uno  
que lo Contrario hisiere dada en el par-  
do a dies y ocho de disiembre de mill y quinientos  
y setenta y ocho años yo el Rey Refrenda  
de antonio de eraso y firmada de  
los del Consejo